

П.Г.Асташкина

ОЛИМПИАДА 2018 КАК ТЕМАТИЧЕСКАЯ ДОМИНАНТА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

Олимпиада в Пхёнчхане — это повод для репрезентации национальных идентичностей в медиаполе. На основе концепции дискурсивной идентичности и классификации тематических направлений идентификации проанализированы комментарии к журналистским публикациям российских и немецких СМИ. Большинство российских комментариев отражает ценностное и политическое направление идентификации России. Для российской идентичности важную роль играют патриотизм, чувство национальной гордости, государственная символика. При этом внутренняя политика России, а также международные политические отношения характеризуются негативно. Немецкие комментарии преимущественно обращаются не к какой-либо конкретной национальной идентичности, а к глобальной ситуации в мире и критикуют допинг и коррупцию в мировом спорте, холодную войну в политике.

Ключевые слова: национальная идентичность, дискурсивная идентичность, российская идентичность, немецкая идентичность, тематическая доминанта, Олимпиада, медиадискурс

Медиатизация современного общества обязывает исследователей учитывать особую роль средств массовой информации в конструировании идентичности, в том числе национальной. Идентичность не только напрямую становится темой журналистских публикаций, но и косвенно рассматривается в связи с различными политическими, экономическими, культурными и спортивными событиями.

Одно из самых ожидаемых и обсуждаемых событий начала 2018 года, вошедших в повестку дня, — это зимние Олимпийские игры в Пхёнчхане. Регулярная воспроизводимость олимпийской темы в СМИ позволяет говорить о том, что она стала тематической доминантой, т.е. главной темой в медиа [1]. Многие исследователи указывают на тесную связь спорта, в частности Олимпиады, и национальной идентичности. Так, В.А.Горохов делает вывод о возможности использования Олимпийских игр для формирования национальной идентичности, называя её несколько ярких маркеров: в честь победителей играют национальные гимны, болельщики используют атрибутику с национальной символикой, медальный зачёт составляется по национальному признаку [2]. М.Кронин и Д.Мэйол подчёркивают роль спорта в процессе конструирования национальной идентичности: «Спорт не может завоевать территорию, сокрушить идеологию или религию, но всегда способен поддержать строительство воображаемой нации» [3]. Г.Баева говорит о том, что «разделение людей по национальному признаку определяет структуры крупных спортивных и культурных событий» [4].

Под национальной идентичностью автор данной статьи понимает, прежде всего, самоидентификацию человека с определенным политическим сообществом (национальным государством) [5, 6]. Кроме того, нация — это не только социально-политическое, но и духовно-культурное целое с общим языком, историей и видением пути развития страны, общими культурными ценностями и образом жизни [7]. Таким образом, для конструирования национальной идентичности могут использоваться её различные аспекты, например, политика, территория, культура, история, ценности и т.д.

Автор данного исследования придерживается концепции дискурсивной идентичности, для которой характерна способность к трансформации, семантическая неоднородность и невозможность завершения процесса формирования [7]. Эта идентичность представляет собой комплекс идентификаций, связанный тематически, но способных изменяться за счёт добавления новых идентификаций и изменения смысловых отношений между ними [7].

Данная статья рассматривает комментарии читателей к журналистским публикациям российских и немецких СМИ на тему отстранения сборной России от участия в зимних Олимпийских играх 2018 года. Комментарий — это диалог журналиста с аудиторией и яркое проявление диалогичности, которая в последние десятилетия стала фундаментальным свойством в журналистском творчестве [8]. Однако он далеко не всегда является релевантным для анализа. Иногда комментарии не относятся к содержанию журналистской публикации и образуют диалог читателей между собой на разные темы. Данное исследование рассматривает только релевантные комментарии читателей на тему журналистской статьи. Кроме того, авторами ряда комментариев являются сотрудники редакции или оплаченные спикеры [9]. Но за неимением точных доказательств мы не будем различать комментарии такого рода. Кроме того, нам неизвестна национальная принадлежность комментирующих. Так, публикации немецких журналистов могут комментировать как немцы, так и представители других стран, владеющие немецким языком. Автор данной статьи не ставит своей целью определить национальность комментирующих. Поэтому речь в нашем исследовании идёт о российских и немецких комментариях не с точки зрения национальности их авторов, а с позиции принадлежности к российскому или немецкому СМИ.

Для анализа выбраны издания ежедневной качественной прессы: «Коммерсант» с российской стороны, „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ — с немецкой. Рассмотрено 130 комментариев к 26 российским публикациям и 120 комментариев к 9 немецким публикациям за период с 1 по 15 февраля 2018 года. Проанализированы комментарии как на сайтах газет, так и в официальных группах социальных сетей «ВКонтакте» и „Facebook“.

За основу для анализа комментариев была принята классификация тематических направлений идентификации россиян, предложенная Э.В.Булатовой. Согласно ей выделяются территориальное, этническое, историческое, морально-нравственное (ценностное), политическое (внутри- и внешнеполитическое), экономическое и научно-техническое направления [10, 11]. Каждое из названных направлений предполагает положительные/позитивные и отрицательные/негативные характеристики.

Стоит отметить, что согласно концепции дискурсивной идентичности выявленные в ходе данного исследования характеристики национальной идентичности релевантны только для изученного временного промежутка (1—15 февраля 2018 года) и проанализированного контекста (в связи с отстранением российской сборной от участия в Олимпийских играх 2018 года). Анализ других временных отрезков и смысловых контекстов может выявить как сходные, дополняющие, так и совершенно противоположные характеристики национальной идентичности.

Анализ российских комментариев показал преобладание ценностного направления идентификации россиян (45%). При этом большинство (45%) отражает важность флага и гимна, чувства национальной гордости для российской идентичности и не поддерживает российских спортсменов, поехавших выступать на Олимпиаду под нейтральным флагом: *Если ты называешься российским спортсменом, едь с российским флагом, едешь без флага, не называйся российским./ Меня удивляет отсутствие собственного достоинства у таких горе-спортсменов./ <...> для тех, кто помнит свой род, флаг и историю, значит... Ну, а если кому не значат, то и пусть сами и на Олимпиаду ездят, и куда угодно, но только не за счёт государства тогда уж.../ Стыдобень без флага, конечно, адекватные люди смотреть позор не будут!* [12—14]. 19% комментариев поддерживают российских спортсменов, решивших участвовать в Олимпиаде: *<...> то, что они поехали туда, не делает их предателями, потому что, как сказал Путин: «Они на протяжении всей карьеры готовятся к этим стартам, для них это очень важно, поэтому, исходя из этих соображений, мы, конечно, не будем никому ничего запрещать, никому ничего блокировать, создавать условия, невозможные к участию»./ Нет никакого позора и предательства. Те, кто там выше кукарекает, на каких Олимпиадах выступали вы, для каких соревнований всю жизнь готовились?* [15] 20% ценностных комментариев считают главной ценностью закон и международное право: *Ситуация с возможностью выступления под государственным флагом напоминает ситуацию с водительскими правами, если по закону. Оказался пьяным за рулем, лишаешься прав и можешь ездить только пассажиром на чужом или общественном транспорте. Будь трезвым водителем (спортсменом без допинга), и права (право выступать под флагом своей страны) будут всегда при тебе!* [16] 8% комментариев отрицательно оценивают чувство национальной гордости россиян: *А зачем нашей богоизбранной нации с кем-то соревноваться?* [13] Столько же процентов комментариев (8%) обвиняют спортсменов других стран в нечестности, тем самым пытаясь показать, что допинг — это проблема не только российских спортсменов: *Выиграют норвежские лыжники-астматики, американские пловцы на моторных лодках* [16].

Значительную роль играет политическое направление идентификации россиян (25% всех проанализированных комментариев, при этом половина из них концентрируется на внешней, другая половина — на внутренней политике). Внутренняя политика России наделяется исключительно негативными характеристиками: *С Путиным проигрываем по всем фронтам. / Мутко теперь вице-премьер? Им там в Кремле мало того, до чего он спорт довел. Теперь хотят, чтобы этот бездарный деятель страну угробил?* [17, 18] Комментарии на тему внешней политики отражают враждебное отношение России к странам Запада и стран Запада к России: *Уясните, что конфетно-букетный период отношений с Западом закончился, и наточите юридические зубки. Во всех областях. Во всех западных организациях, куда мы вступили. Не будет теперь поблажек./ Доказательства давно на Западе не в почёте, особенно если дело касается голословных обвинений России* [19].

17% комментариев представляют собой спортивное направление идентификации россиян, однако большинство из них (75%) относится к спортивной политике и также характеризует конфликтные отношения России со странами Запада: *А вообще нужно реформирование МОК, очистить эту общественную организацию от влияния политики и т.п. То, что МОК включился в русофобскую политику санкций против России, теперь уже ни у кого не вызывает сомнения* [19].

Наименее всего представлено историческое (8%) и экономическое (5%) направление идентификации. Для исторической идентичности россиян важную роль играют Вторая мировая война и Советский союз: *Томас Бах, сын не совсем добитого гитлеровского фашиста во 2-ой Мировой (!), видимо, унаследовал замашки своего отца типа: «Дранк нах Остен» ... («вперёд на Россию» ... !)* / Это вам не советские государства, где честность соревнования <...> [20,14] Экономическое направление, как правило, — это ответ на предложение провести в России альтернативные Олимпийские игры с призывом не тратить деньги ради идеи, что, по мнению комментаторов, свойственно России: *Хороший понт дороже денег <...> — классика же* [17].

Анализ релевантных немецких комментариев показал, что только 20% из них характеризуют Россию, причём практически во всех случаях негативным образом. Стоит отметить, что в одном комментарии нередко встречаются сразу несколько направлений идентификации. Например, выявлено спортивное и ценностное направление: *Es lebe die russische olympische Idee! Und all die gedopten Betrüger sind nun in Korea live und in Farbe zu besichtigen: so sehen Sieger aus!* [21] Автор приведённого выше комментария выступает за честный спорт без допинга и называет российских спортсменов-олимпийцев обманщиками. Следующий комментарий

подчеркивает, что допинг в России легализован государственной властью и спорт подчинён ей (политическое и спортивное направление идентификации России): *Jetzt wird Olympia endgültig zur Leistungsschau der staatlichen russischen Doping-Industrie. Bis zur Halskrause mit Doping vollgepumpte russische Sport-Zombies zeigen, wozu des Kremls Chemie-Küchen mittlerweile fähig sind./ Wie verkommen muss ein System sein, das sich gerade den Sport untertan macht?! [22, 23]*

Комментарии, отражающие политическое направление идентификации России, нередко упоминают российского президента Владимира Путина и называют его политику нечестной. Так, автор данного комментария предполагает, что Путин за деньги нанимает людей, которые пишут, что российских спортсменов отстранили от участия в Олимпийских играх не из-за допинга, а, главным образом, по политическим причинам: *... hat Putin etwa ein paar Überstunden für Kommentarschreiber bewilligt? [24]*

Кроме того, встречается экономическое направление идентификации, которое обвиняет Россию в даче взятки: *Da wurde der Internationale Sportgerichtshof vermutlich ordentlich geschmiert von den Russen [22].*

Большинство немецких комментариев (65%) направлено не на идентификацию России, а указывает на международные проблемы, не называя какой-то конкретной нации. По тематическим направлениям у них примерно равное соотношение (по 33—34%), причём большую часть комментариев можно отнести сразу к нескольким направлениям. Экономические комментарии выступают против коррупции в мире, политические — против холодной войны в мировом спорте. Ценностные комментарии чаще всего, объединяя политические и экономические, критикуют современную Олимпиаду, подчеркивая, что она является уже не спортивной, а, прежде всего, нечестной политической игрой, с допингом, коррупцией и целью личного финансового обогащения спортсменов: *Das ist einfach nur eine Schande für Olympia. <...> Es geht nur noch um Geld und der olymp. Gedanke tritt in den Hintergrund. Und anstatt etwas gegen dieses System etwas zu unternehmen, hat der liebe Thomas Bach den Sumpf aus Korruption, Doping, Geldgier noch ausgebaut./ Leider verkommt der Sport immer mehr zu politischen Machtdemonstrationen./ Zum Anderen möchte ich anmerken, dass wir hier Olympia nicht mehr als Sportveranstaltung im ursprünglichen Sinne sehen können, sondern ein Milliardengeschäft, welches logischerweise Korruption und Manipulation aus Gewinnssucht nach sich zieht. / Es war doch nicht zu übersehen, daß die Doping-Thematik auch einen Kampagnen-Charakter gegen Rußland (besser: gegen Putin) hatte, der schon ein wenig „Kalten Krieg“ beinhaltete [22, 25, 21].*

15% немецких комментариев критикуют Германию. Большая часть этих комментариев обличает немецкие СМИ в политизированности и предвзятом отношении к России: *Das Urteil von Cas ist eine schallende Ohrfeige auch für die Medien, — allen voran die sog. „ARD-Doping-Redaktion“, die völlig einseitig gegen die Russen polemisieren [21].* Некоторые авторы комментариев сомневаются в честности немецкого спорта: *In Deutschland sind Spitzensportler schwer krank. Darum dürfen die verbotene Mittel nehmen [21].*

Итак, Олимпиада в Пхёнчхане, являясь тематической доминантой российских и немецких СМИ, послужила поводом для репрезентации национальных идентичностей в медиаполе. Данное исследование выявило примеры выражения российской и немецкой идентичности. Большинство российских комментариев отражает ценностное и политическое направление идентификации России. Для российской идентичности важную роль играют патриотизм, чувство национальной гордости, государственная символика. При этом внутренняя политика России, а также международные политические отношения характеризуются негативно. Немецкие комментарии преимущественно обращаются не к какой-либо конкретной национальной идентичности, а к глобальной ситуации в мире и критикуют допинг и коррупцию в мировом спорте, холодную войну в политике. Менее четверти немецких комментариев концентрируются на российской идентичности, называя её следующие негативные характеристики: нечестный спорт и нечестная политика. 15% комментариев выражают немецкую идентичность, формулируя её отрицательную черту: политизированность СМИ и отсутствие в них объективности.

В качестве перспективы исследования можно предложить изучение отражения других событий в медиа, которые затрагивают интересы различных стран. Кроме того, могут быть исследованы языковые, лингвистические способы выражения идентификаций, несмотря на то, что для дискурса-анализа идентичности они имеют менее важное значение, чем семантика [7].

1. Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ. М., 2008. С. 39.
2. Горохов В.А. Национальные идентичности в глобальной спортивной культуре: вызовы Сочи-2014 для олимпийской команды России // Журнал социологии и социальной антропологии. Спортивные мегасобытия: политический контекст. Т. 16. № 05 (70). СПб., 2013. С. 71-86.
3. Cronin M., Mayall D. Sport and Ethnicity: Some Introductory Remarks // Sporting nationalisms: Identity, Ethnicity, Immigration and Assimilation, ed. by M. Cronin and D. Mayall. Portland: Frank Cass Publishers, 2005. Pp. 1-13.
4. Baeva G. Nationale Identität als Medieninhalt. Theoretische Konzeption und empirische Messung am Beispiel Bulgariens. Baden-Baden: Nomos, 2014. S. 7.
5. Depenheuer O. Nationale Identität und europäische Gemeinschaft. Grundbedingungen politischer Gemeinschaftsbildung // Nationale Identität im vereinten Europa / Hrsg. G. Buchstab, R. Uertz. Freiburg, Basel, Wien: Herder, 2006. S. 55-74.
6. Малахов В.С. Идентичность // Новая философская энциклопедия / Под ред. В.С.Стёпина. М.: Мысль, 2001. Т. 3. С. 78-79.
7. Енина Л.В. Конструирование дискурсивной идентичности. О понятии российской национально-гражданской идентичности // Проблемы конструирования идентичности россиян в дискурсе СМИ под влиянием концепта «информационная война» /

- О.И.Асташова, Э.В.Булатова, Л.В.Енина и др., под ред. Э.В.Чепкиной. М., Екатеринбург: Кабинетный ученый, 2017. С. 19-30.
8. Дускаева Л.Р. Диалогическая природа газетных речевых жанров. Изд. 2, испр. и доп. СПб., 2012. С. 16.
9. Каминская Т.Л. Аксиологическая полифония в интернет-коммуникации // Медиалингвистика. Речевая коммуникация в средствах массовой информации: матер. II Междунар. науч.-практич. семинара, Санкт-Петербург, 17—19 апреля 2013 г. / Под ред. В.В.Васильевой, В.И.Конькова. Т. 2. СПб.: С.-Петерб. гос. ун-т, высш. шк. журн. и мас. коммуникаций, 2013. С. 208-211.
10. Булатова Э.В. Направления идентификации россиян в журнале «Русский репортер» // Проблемы конструирования идентичности россиян в дискурсе СМИ под влиянием концепта «информационная война» / О.И. Асташова, Э.В. Булатова, Л.В. Енина и др., под ред. Э.В.Чепкиной. М., Екатеринбург: Кабинетный ученый, 2017. С. 164-179.
11. Булатова Э.В. Практики идентификации россиян в журнале «Русский репортер» // Журналистика в 2017 году: творчество, профессия, индустрия. Сборник материалов международной научно-практической конференции. М.: МедиаМир; Факультет журналистики МГУ имени М.В.Ломоносова, 2018. С. 160-161.
12. Томас Бах объяснил, почему решения CAS недостаточно для приглашения россиян на ОИ-2018 [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1077019 (дата обращения: 18.02.2018).
13. Российские спортсмены подали два коллективных иска [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1077651 (дата обращения: 18.02.2018).
14. Телезрители отстранились от Олимпиады [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1083313 (дата обращения: 18.02.2018).
15. Открытие Олимпиады [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080573 (дата обращения: 18.02.2018).
16. Успешность Олимпиады будет измерена тем, сумеют ли россияне вернуть флаг [Электр. ресурс] // Коммерсант: интернет-издание. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/3542345#comments> (дата обращения: 18.02.2018).
17. Не участвовавшие в Олимпиаде получают по полной [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080910 (дата обращения: 18.02.2018).
18. Мутко назвал «предсказуемым, но огорчительным» решение CAS в отношении россиян [Электр. ресурс] // Коммерсант: официальная группа в социальной сети. URL: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080333 (дата обращения: 18.02.2018).
19. Решение CAS не сняло подозрений в допинге [Электр. ресурс] // Коммерсант: интернет-издание. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/3540176#comments> (дата обращения: 18.02.2018).
20. МОК жмет на CAS [Электр. ресурс] // Коммерсант: интернет-издание. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/3539973#comments> (дата обращения: 18.02.2018).
21. Doping lohnt sich [Электр. ресурс] // FAZ: интернет-издание. URL: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/kommentar-zum-cas-urteil-zu-doping-in-russland-vor-olympia-15428239.html> (дата обращения: 18.02.2018).
22. Der Internationale Sportgerichtshof CAS hat die lebenslangen Sperren gegen 28 russische Wintersportler aufgehoben [Электр. ресурс] // FAZ: официальная группа в социальной сети. URL: <https://www.facebook.com/faz/> (дата обращения: 18.02.2018).
23. IOC lehnt nachträgliche Olympia-Einladung für 15 Russen ab [Электр. ресурс] // FAZ: интернет-издание. URL: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/olympia-ioc-lehnt-nachtraegliche-einladung-fuer-15-russen-ab-15433093.html> (дата обращения: 18.02.2018).
24. Der Sportgerichtshof Cas hebt die Doping-Sperren von 28 russischen Sportlern auf. Und nun? Olympia steckt im Sumpf, meint unser Autor Christoph Becker [Электр. ресурс] // FAZ: официальная группа в социальной сети. URL: <https://www.facebook.com/faz/> (дата обращения: 18.02.2018).
25. Welchem Herrn dient dieses IOC eigentlich? [Электр. ресурс] // FAZ: интернет-издание. URL: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/kommentar-zum-olympia-start-russland-doping-und-dem-ioc-15439388.html> (дата обращения: 18.02.2018).

References

1. Dobrosklonskaia T.G. Medialinguistics: sistemnyi podkhod k izucheniiu iazyka SMI [Medialinguistics: a systematic approach to the study of media language]. Moscow, 2008, p. 39.
2. Gorokhov V.A. Natsional'nye identichnosti v global'noi sportivnoi kul'ture: vyzovy Sochi-2014 dlia olimpiiskoi komandy Rossii [The national identities in global sporting culture: Sochi 2014 challenges for the Russian Olympic team]. Zhurnal sotsiologii i sotsial'noi antropologii — Journal of Sociology and Social Anthropology, 2013, vol. 16, no. 5(70), pp. 71-86.
3. Cronin M., Mayall D., eds. Sport and ethnicity: Some introductory remarks. Sporting nationalisms: Identity, Ethnicity, Immigration and Assimilation. Portland, Frank Kass Publ., 2005, pp. 1-13.
4. Baeva G. Nationale Identität als Medieninhalt. Theoretische Konzeption und empirische Messung am Beispiel Bulgariens. Baden-Baden, Nomos Publ., 2014, p. 7.
5. Depenheuer O.; Buchstab G., Uertz R., Hrsg. Nationale Identität und europäische Gemeinschaft. Grundbedingungen politischer Gemeinschaftsbildung. Nationale Identität im vereinten Europa. Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 2006, pp. 55-74.
6. Malakhov V.S.; Stepin V.S., ed. Identichnost' [Identity]. Novaia filosofskaya entsiklopediia [The New Encyclopedia of Philosophy]. Moscow, "Mysl'" Publ., 2001, vol. 3, pp. 78-79.
7. Astashova O.I., Bulatova E.V., Enina L.V. et al. Konstruirovaniye diskursivnoi identichnosti. O poniatii rossiiskaya natsional'no-grazhdanskaya identichnost' [Construction of discursive Identity. Russian National-Civil Identity]. Problemy konstruirovaniia identichnosti rossiian v diskurse SMI pod vlianiem kontsepta «informatsionnaya voyna» [The problems of constructing the Russian Identity in the media discourse under the influence of the concept of "information war"]. Moscow, Ekaterinburg, "Kabinetnyi uchenyi" Publ., 2017, pp. 19-30.
8. Dускаева Л.Р. Диалогическая природа газетных речевых жанров [The dialogic nature of newspaper speech genres]. 2nd ed. Saint Petersburg, 2012, p. 16.
9. Kaminskaya T.L. Aksiologicheskaya polifoniya v internet-kommunikatsii [Axiological polyphony in the Internet communication]. Mater. II Mezhdunar. nauch.-praktich. seminar "Medialinguistika. Rechevaia kommunikatsiia v sredstvakh massovoi informatsii" [Proc. 2nd Int. Sci. & Pract. Workshop "Medialinguistics. Speech communication in the media"]. Vol. 2. Saint Petersburg, 2013, pp. 208-211.
10. Astashova O.I., Bulatova E.V., Enina L.V. et al. Napravleniia identifikatsii rossiian v zhurnale «Russkii reporter» [The directions of identification of Russians in the magazine "Russian Reporter"]. Problemy konstruirovaniia identichnosti rossiian v diskurse SMI pod vlianiem kontsepta «informatsionnaya voyna» [The problems of constructing the Russian Identity in the media discourse under the influence of the concept of "information war"]. Moscow, Ekaterinburg, "Kabinetnyi uchenyi" Publ., 2017, pp. 164-179.
11. Bulatova E.V. Praktiki identifikatsii rossiian v zhurnale «Russkii reporter» [The practice of identifying Russians in the magazine "Russian Reporter"]. Zhurnalistika v 2017 godu: tvorchestvo, professiia, indusriia. Sbornik materialov mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii [Proc. Int. Sci. & Pract. Conf. "Journalism in 2017: creativity, profession, industry"]. Moscow, 2018, pp. 160-161.
12. Tomas Bakh ob"iasnil, pochemu resheniia CAS nedostatochno dlia priglaseniia rossiian na OI-2018 [Thomas Bach explains why the

- favourable decision of CAS is not enough to invite Russia to the 2018 Olympics]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1077019 (accessed: 18.02.2018).
13. Rossiiskie sportsmeny podali dva kollektivnykh iska [Russian athletes have filed two collective lawsuits]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1077651 (accessed: 18.02.2018).
 14. Telezriteli otstranilis' ot Olimpiady [Viewers keep away from the Olympics]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1083313 (accessed: 18.02.2018).
 15. Otkrytie Olimpiady [Opening of the Olympics]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080573 (accessed: 18.02.2018).
 16. Uspeshnost' Olimpiady budet izmerena tem, sumeiat li rossiane vernut' flag [The success of the Olympics will be measured by whether Russians will be able to return the flag]. Kommersant: online newspaper. Available at: <https://www.kommersant.ru/doc/3542345#comments> (accessed: 18.02.2018).
 17. Ne uchastvovavshie v Olimpiade poluchat po polnoi [Those who did not participate in the Olympics will receive a full refund]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080910 (accessed: 18.02.2018).
 18. Mutko nazval «predskazuemym, no ogorchitel'ny» reshenie CAS v otnoshenii rossii [Mutko called “predictable but distressing” the CAS decision against Russians]. Kommersant: official group in a social network. Available at: https://vk.com/kommersant_ru?w=wall-23482909_1080333 (accessed: 18.02.2018).
 19. Reshenie CAS ne snialo podozrenii v dopinge [The CAS decision did not remove the suspicion of doping]. Kommersant: online newspaper. Available at: <https://www.kommersant.ru/doc/3540176#comments> (accessed: 18.02.2018).
 20. MOK zhmet na CAS [IOC put pressure on CAS]. Kommersant: online newspaper. Available at: <https://www.kommersant.ru/doc/3539973#comments> (accessed: 18.02.2018).
 21. Doping lohnt sich. FAZ: online newspaper. Available at: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/kommentar-zum-cas-urteil-zu-doping-in-russland-vor-olympia-15428239.html> (accessed: 18.02.2018).
 22. Der Internationale Sportgerichtshof CAS hat die lebenslangen Sperren gegen 28 russische Wintersportler aufgehoben. FAZ: official group in a social network. Available at: <https://www.facebook.com/faz/> (accessed: 18.02.2018).
 23. IOC lehnt nachträgliche Olympia-Einladung für 15 Russen ab. FAZ: online newspaper. Available at: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/olympia-ioc-lehnt-nachtraegliche-einladung-fuer-15-russen-ab-15433093.html> (accessed: 18.02.2018).
 24. Der Sportgerichtshof Cas hebt die Doping-Sperren von 28 russischen Sportlern auf. Und nun? Olympia steckt im Sumpf, meint unser Autor Christoph Becker. FAZ: official group in a social network. Available at: <https://www.facebook.com/faz/> (accessed: 18.02.2018).
 25. Welchem Herrn dient dieses IOC eigentlich? FAZ: online newspaper. Available at: <http://www.faz.net/aktuell/sport/olympische-winterspiele/sportpolitik/kommentar-zum-olympia-start-russland-doping-und-dem-ioc-15439388.html> (accessed: 18.02.2018).

Astashkina P.G. The 2018 Winter Olympics as the thematic dominant of the representation of national identity. The Olympics in Pyeongchang are a motive for the representation of national identities in the media field. Based on the concept of discursive identity and classification of thematic areas of identification, comments on journalistic publications of Russian and German media are analyzed. Most of the Russian comments reflect the value and political focus area of Russia's identification. For the Russian identity, an important role is played by patriotism, a sense of national pride, and state symbols. At the same time, Russia's internal politics, as well as international political relations, are characterized negatively. German comments mostly address not to any specific national identity but to the global situation in the world and criticize doping and corruption in world sports and the cold war in politics.

Keywords: national identity, discursive identity, Russian identity, German identity, thematic dominant, Olympics, media discourse.

Сведения об авторе. П.Г.Асташкина — аспирант кафедры журналистики Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого; polinar89@gmail.com.

Статья публикуется впервые. Поступила в редакцию 01.03.2018.